

Se coucher avec les poules

Salut, chers amis ! Bienvenue dans ce nouvel épisode du podcast de Français Authentique.

Avant de commencer l'épisode du jour dans lequel je vais t'expliquer le sens de l'expression « se coucher avec les poules », je vais faire, je ne le fais jamais, mais aujourd'hui c'est particulier, je vais faire une petite dédicace, c'est-à-dire je vais saluer quelqu'un, je vais dire bonjour à quelqu'un, que je ne connais pas personnellement, mais nous avons une connaissance en commun. Donc, je fais un petit coucou à Laura d'Autriche, qui est originaire de Linz, dans la ville autrichienne dans laquelle j'ai vécu pendant six ans. Son frère Julian est un membre fidèle de Français Authentique. Il travaille avec moi dans le cadre de l'Académie Français Authentique. Salut, Julian. Salut, Laura. Salut à tous mes amis autrichiens.

Avant de passer... donc deuxième petit détail avant de commencer cet épisode. Tu peux télécharger la fiche PDF gratuite qui va reprendre, résumer, synthétiser, tout ce que je vais t'expliquer aujourd'hui. Je t'invite vraiment à télécharger cette fiche PDF pour que l'expression « se coucher avec les poules », que nous allons étudier dans un instant, n'ait plus aucun secret pour toi.

Justement, qu'est-ce qu'elle signifie cette expression « se coucher avec les poules » ?

Le verbe pronominal « se coucher », ça veut dire aller dormir, se mettre au lit. Quand tu vas te coucher, si tu dis « je vais me coucher », ça veut dire je vais me mettre dans mon lit, je vais m'allonger pour m'endormir.

La poule, tu connais certainement, c'est un oiseau de la ferme. On mange les œufs par exemple. Les humains mangent les œufs de poule. C'est un animal de la basse-cour et c'est la femelle du coq. La poule, elle fait « cot cot cot cot ». J'imite très mal la poule, mais tu comprends que la poule est un oiseau de ferme qui vit dans la basse-cour, qui est la femme du coq et qui est utilisé entre guillemets par les fermiers pour produire des œufs.

Tu peux te dire : OK. Je comprends le verbe « se coucher ». Je sais ce qu'est une poule, mais je ne vois pas le rapport avec l'expression « se coucher avec les poules ». L'origine de l'expression, elle n'est pas claire au premier abord, mais on peut la comprendre en se disant qu'elle fait référence au fait que les poules, en principe, elles se couchent en même temps que le soleil. Une poule est vraiment directement réglée sur le soleil, c'est-à-dire que quand le soleil se couche, la poule rentre dans le poulailler, elle est dans la basse-cour et elle dort, elle se couche. Pendant une longue partie de l'année, le soleil se couche relativement tôt et donc les poules aussi.

Du coup, aujourd'hui, quand on dit que quelqu'un se couche avec les poules, ça veut dire qu'il va se coucher très tôt. « Se coucher avec les poules », ça veut dire se coucher très tôt, ne pas se coucher tard.

Je vais te donner trois petits exemples qui vont illustrer ça. Tu peux entendre quelqu'un qui dit : « Ah ce soir, je suis vraiment fatigué, je ne vais pas sortir, j'irai sûrement me coucher avec les poules ». La personne qui dit ça, elle indique, elle est fatiguée, elle va se coucher très tôt. Elle ne se couchera pas tard et du coup elle ne sortira pas.

Une autre personne peut te dire : « Depuis que mon mari travaille très tôt le matin, il se couche avec les poules ». Ça veut dire que cette personne a pris l'habitude de se coucher très tôt parce que cette personne travaille, elle se lève tôt le matin et donc elle se couche très tôt le soir. On trouve plus élégant en français de dire que cette personne se couche avec les poules.

Dernière exemple, imagine une bande de jeunes qui font la fête, l'un d'entre eux veut rentrer, il dit : « Allez, on rentre à la maison », puisqu'ils sont venus en voiture ensemble. Et là, l'un d'entre eux dit : « Mais non, il est trop tôt pour rentrer, on ne va pas se coucher avec les poules quand même ». En disant ça, il indique qu'il n'a pas envie de se coucher tôt, il veut se coucher tard, il ne veut pas se coucher tôt avec les poules.

Voilà le sens de cette expression. Tu vois qu'il est très simple, le sens hein. L'expression est très simple à comprendre et à utiliser. Ce que je te propose maintenant, c'est tout simplement de prononcer après moi. Je vais conjuguer le verbe puisque c'est un réflexif, donc on change le pronom, on dit bien : je me couche, tu te couches etc. Je fais te faire des mini-phrases, je te laisse un peu de temps, et toi, tu répètes à haute voix pour pratiquer ta prononciation en copiant vraiment mon intonation. On y va.

Je me couche avec les poules

Tu t'es couché avec les poules

Il se couchera avec les poules

Elle se couche avec les poules

Nous nous sommes couchés avec les poules

Vous vous coucherez avec les poules

Ils se couchent avec les poules

Elles se sont couchées avec les poules

Très bien. Une petite remarque au niveau de la liaison. Il y a une liaison qui est facultative entre « coucher » et « avec ». Tout à l'heure, je te disais, « se coucher_avec les poules », c'est une liaison qui n'est pas obligatoire. On peut très bien dire « se coucher avec les poules » ou « se coucher_avec les poules ». Comme tu peux dire parfois... En tout cas, j'ai fait une vidéo sur le sujet, donc ce sera intéressant peut-être que tu tapes dans You Tube « Liaison Français Authentique », mais il y a des liaisons qui sont obligatoires, d'autres facultatives. Ici, sache que tu n'es pas obligé de faire la liaison entre « coucher » et « avec ». Je pense, dans l'épisode, l'avoir fait à des moments et à d'autres ne pas l'avoir fait. Donc, tu peux dire « se coucher avec les poules » ou « se coucher_avec les poules ».

Voilà pour aujourd'hui. J'espère que ça t'a plu. N'oublie pas d'aller télécharger ta fiche PDF gratuite, elle est dans la description de cet épisode. Moi, je dois t'avouer que je suis un peu fatigué, vraiment. Je suis vraiment crevé même, puisque ce week-end, nous avons organisé le baptême de ma fille Emma. Nous étions partis en week-end dans ma famille, nous avons passé beaucoup de temps avec nos amis. Du coup, je suis crevé, et ce soir, je risque de me coucher avec les poules.

À très bientôt, les amis !